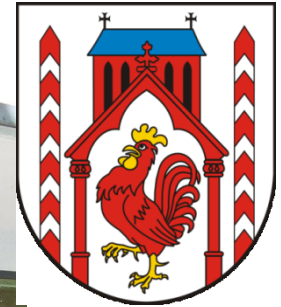


# 21 Deutsch-polnische Tourist-Info der Europäischen Doppelstadt Frankfurt(Oder)/ Słubice *Polsko-Niemiecka Informacja Turystyczna w Europejskim Dwumieście Frankfurt nad Odrą/Słubice*



# 21

## Deutsch- polnische Tourist Info der Europäische Doppelstadt Frankfurt(Oder)/ Słubice

<b>Einreicher</b> Tourismusverein Frankfurt(Oder) e.V	<b>Kategorie</b> B - Grenzüberschreitende wirtschaftliche Verflechtungen
<b>Projektpartner</b> Tourismusverein Frankfurt(Oder) e.V. Miasto i Gmina Słubice	<b>Ort/Region</b> Frankfurt (Oder); Słubice
<b>Projektlaufzeit</b> 2005-∞	<b>Aktuelle Projektphase</b> Realisierung
<b>EU-Förderung</b> ja	<b>Anmerkungen</b> -
<b>Kernbotschaft</b> Aufbau sowie Betrieb einer deutsch-polnischen Tourist- Information in der Europäischen Doppelstadt, die zur Stärkung der deutsch-polnischen Zusammenarbeit auf touristischer Ebene führt. Grenzüberschreitender Austausch von Informationen, Entwicklung einheitlicher touristischer Produkte und Schaffung eines gemeinsamen Vermarktungssystems für den Grenzraum.	
<b>Kurzbeschreibung</b> Die Idee einer gemeinsamen Vermarktung begann mit dem GI Interprojekt III A Brandenburg Lubuskie 2005-2007 Entwicklung eines grenzüberschreitenden touristischen Marketings der Städte Słubice und FFO. Im Rahmen dieses Projektes wurden folgende Ziele umgesetzt: ein gemeinsamer Internetauftritt, deutsch-polnische Printprodukte, ein gemeinsamer Präsentationsstand und Coaching der touristischen Leistungsträger. Die Arbeit wurde über gemeinsame SPF Projekte fortgesetzt, so dass sich eine kontinuierliche Zusammenarbeit zwischen dem Tourismusverein und der Gemeinde Słubice entwickelte. Dazu gehörten ein gemeinsames Gastgeberverzeichnis der Doppelstadt sowie die grenzüberschreitende Vermittlung der Übernachtungskapazitäten. Weiterhin wurde z.B. die internationale Feuersternfahrt „2 Länder, 2 Städte, eine Feuerwehrsternfahrt“ mit ca. 5000 Teilnehmern gemeinsam touristisch organisiert und betreut. Seit 2011 laufen die Arbeiten am Projekt „Auf dem Fundamenten gemeinsamer Geschichte die Zukunft aufbauen; Bau des Deutsch- Polnischen Zentrums Bolfrashaus in Frankfurt(Oder) und Vorbereitungen für den Bau des Kleistturms in Słubice als „Leuchttürme“ eines grenzübergreifenden, Frankfurt- Słubicer Tourismusmarketings“. Der Tourismusverein ist Partner in diesem Projekt. Die Aufgabe ist es, die deutsch-polnische Tourist- Information während des Projektes zu einem Instrument des grenzüberschreitenden Marketings zu entwickeln, so dass nach der Fertigstellung des Bolfrashauses die deutsch-polnische Tourist- Information in das Bolfrashaus einziehen kann. Unsere Zielgruppen sind: - <b>Tagestouristen</b> (angebotssensible Berliner, Geschäftsreisende, Kulturinteressierte, Radtouristen, Wandertouristen) 1,6 Mio Tagesgäste/Jahr, - <b>Kulturtouristen</b> (Intellektuelle Kulturliebhaber) , - <b>Bewohner der Europäische Doppelstadt Frankfurt(Oder)/ Słubice</b>	

**21**

## Polsko-Niemiecka Informacja Turystyczna w Europejskim Dwumieście Frankfurt nad Odrą/Słubice

<b>Zgłaszający</b> Tourismusverein Frankfurt(Oder) e.V	<b>Kategoria</b> B - Transgraniczne powiązania gospodarcze
<b>Partnerzy projektu</b> Tourismusverein Frankfurt(Oder) e.V. Miasto i Gmina Słubice	<b>Miejsce/Region</b> Frankfurt (Oder); Słubice
<b>Okres realizacji projektu</b> 2005-∞	<b>Aktualny etap rozwoju projektu</b> realizacja
<b>Współfinansowanie ze środków unijnych</b> tak	<b>Uwagi</b> -
<b>Główne przesłanie</b> Stworzenie oraz dalsza działalność polsko-niemieckiej informacji turystycznej w Europejskim Dwumieście, mające na celu wzmocnienie polsko-niemieckiej współpracy na poziomie turystycznym. Transgraniczna wymiana informacji, opracowanie jednolitych produktów turystycznych oraz stworzenie wspólnego systemu promocji turystycznej dla strefy przygranicznej.	
<b>Krótki opis</b> Ideę wspólnej promocji obu miast rozpoczął Interprojekt GI IIIA Brandenburgia Lubuskie 2005-2007 Rozwój transgranicznego marketingu turystycznego miast Słubice i Frankfurtu nad Odrą. W ramach tego projektu, zrealizowano następujące cele: wspólną stronę internetową, polsko-niemieckie publikacje, wspólne stoisko targowe i coaching/ warszaty dla przedstawicieli branży turystycznej. Pracę nad wspólną, transgraniczną promocją kontynuowano poprzez kolejne SPF-projekty, co pozwoliło na dalszy rozwój współpracy między Stowarzyszeniem Turystyki we Frankfurcie nad Odrą i Miastem Słubice. Stworzony został wspólny Informator Bazy Noclegowej i Turystycznej obu miast jak i system umożliwiający transgraniczne pośrednictwo w wynajmowaniu miejsc noclegowych po obu stronach Odry. Kolejnym wspólnym przedsięwzięciem był min. zorganizowany dla ponad 5000 tys. uczestników Międzynarodowy Rajd Gwiazdzisty: "2 kraje, 2 miasta, jeden Rajd Gwiazdzisty", które Stowarzyszenie nie tylko współorganizowało ale również nadzorowało od strony logistycznej. Od 2011 trwają prace w ramach projektu "Budowanie przyszłości na wspólnych fundamentach historii - Budowa Polsko-Niemieckiego Centrum Domu Bolfrasa Wieży Kleista w Słubicach" (etap I) jako "latarnie morskie" transgranicznego, słubicko-frankfurckiego marketingu. Stowarzyszenie Turystyki jest partnerem w tym projekcie. Misją projektu jest min. wypromowanie polsko-niemieckiej informacji turystycznej jako jednego z instrumentów promocji regionu przygranicznego, tak, aby po zakończeniu budowy Centrum polsko- niemiecka Informacja Turystycznej mogła nie tylko przenieść się do nowego budynku ale kontynuować już rozpoczętą działalność.  Nasze grupy docelowe to: - turyści i odwiedzający jednodniowi (wymagający turyści z Berlina i okolic, przedstawiciele turystyki biznesowej, kulturowej, rowerowej i pieszej) 1.600.000 odwiedzających jednodniowych w ciągu roku, - miłośnicy kultury wysokiej (), - mieszkańcy miasta partnerskiego Europejskiej Frankfurt (Oder) / Słubice	